



International Passport Advantage-Aftale

Tillæg vedrørende brug i en tidsbegrænset periode

Vilkårene i dette Tillæg vedrørende brug i en tidsbegrænset periode (kaldet Tillægget) og de gældende Vilkår for brug i forbindelse med hvert enkelt tilbud om brug i en tidsbegrænset periode supplerer vilkårene i IBM International Passport Advantage-Aftalen eller IBM International Passport Advantage Express-Aftalen (begge kaldet Aftalen). Vilkårene gælder en transaktion, hvor IBM giver Kunden adgang til og tilladelse til brug af programfunktionalitet som en Serviceydelse. For så vidt angår bestillinger i henhold til IBM International Passport Advantage-Aftalen, accepterer Kundens Oprindelige Selskab og hver af de deltagende Virksomheder vilkårene i dette Tillæg uden ændringer ved at klikke på knappen "Jeg accepterer". For brugere, der foretager bestillinger i henhold til IBM International Passport Advantage Express-Aftalen, gælder det, at når Kunden først har accepteret dette Tillæg, gælder det alle bestillinger, som Kunden foretager i henhold til vilkårene i Tillægget, medmindre en af parterne opsiges det.

1. Definitioner

Brugere – enheder eller enkeltpersoner, der har adgang til eller bruger Serviceydelsen.

Indhold – oplysninger, programmer og data, som Kunden stiller til rådighed, inklusive, men ikke begrænset til, html-filer (hypertext markup language), kommandofiler, programmer, optagelser, lyd, musik, grafik, billeder, miniprogrammer (applets) eller serverminiprogrammer (servlets), som Kunden eller Kundens brugere opretter, installerer, uploader eller overfører i forbindelse med Kundens brug af Serviceydelsen.

Periode – den periode, der er angivet i licensbeviset som "Dækningsperiode for Programabonnement og Support". Perioden begynder den dato, hvor bestillingen accepteres af IBM, på den kalenderdag, der følger efter udløbet af en tidligere Periode, eller på den kalenderdag, der følger efter Årsdagen, alt efter hvad der er relevant.

Program – Programmer, aktiveringskode, klientprogrammer og pluginmoduler og al tilhørende dokumentation, som IBM stiller til rådighed for Kunden med henblik på at lette adgang til og brug af Serviceydelsen. Kundens brug af det underliggende Program har udelukkende til formål at få adgang til og bruge Serviceydelsen. Hvis et Program skal licenseres, sker det i henhold til en separat aftale, f.eks. International Program License Agreement.

Serviceydelse – adgang, som reguleres af dette Tillæg, til Programmet og infrastrukturen via internettet og til teknisk support som beskrevet i afsnit 3. Serviceydelsen omfatter Kundens ret til (i) adgang til Programmet (kun i objektkodeformat og eksekverbart format) og til (ii) brug af Programmet udelukkende med det formål at få adgang til og bruge Serviceydelsen. Serviceydelsen reguleres af Vilkår for brug.

Vilkår for brug – angiver de vilkår, hvorunder IBM tilbyder Kunden adgang til og brug af Serviceydelsen, det vil sige tilbuddet om brug i en tidsbegrænset periode. Vilkår for brug regulerer sammen med Aftalen og Tillægget Kundens brug af Serviceydelsen (tilbud om brug i en tidsbegrænset periode), og de kan findes ved at følge linket Vilkår for brug nederst på det websted, der vedrører Serviceydelsen.

2. Ejerskab

IBM og IBM's leverandører ejer Serviceydelsen og det underliggende Program.

Kunden er indforstået med, at IBM og IBM's leverandører beholder ejendomsretten og alle rettigheder til patenter, ophavsret, varemærker og alle andre immaterialrettigheder vedrørende Serviceydelsen og enhver kopi eller del af Serviceydelsen. IBM kan lade Serviceydelsen eller dele deraf, herunder teknisk support, udføre af underleverandører, valgt af IBM.

3. Teknisk support

- a. IBM tilbyder eventuelt følgende tekniske support i Perioden:
 - (1) Assistance til besvarelse af generelle, korte spørgsmål. Teknisk support tilbydes kun til aktuelt understøttede versioner af Serviceydelsen, klientstyresystemer, internetbrowsere og Programmet.
 - (2) Assistance til spørgsmål om kode, fejl, servicelevering og -ydeevne. Teknisk support tilbydes inden for IBM SaaS-supportcentrets (Software as a Service) normale forretningstid (primær arbejdstid). Vilkår for brug indeholder flere oplysninger om Serviceydelsen.

4. Automatisk fornyelse af brug i en tidsbegrænset periode

Vilkårene i de første to afsnit under Automatisk årlig fornyelse af Programabonnement og Support og Udvalgt Support (Programabonnement og Support kan også være kaldt Programvedligeholdelse) i Aftalen, inklusive de relevante landespecifikke vilkår, gælder dette afsnit, bortset fra at hvad angår dette afsnit er ordene "programabonnement og support" eller "Udvalgt Support" erstattet af ordene "brug i en tidsbegrænset periode".

Kunden kan opsige Serviceydelsen når som helst efter den første årsdag med én måneds skriftligt varsel enten direkte til IBM eller via Kundens IBM-forhandler, hvis IBM ikke har modtaget skriftlig autorisation fra Kunden (f.eks. i form af en bestillingsformular, et ordrebrev eller en indkøbsordre) til at forny den brug i en tidsbegrænset periode, der er ved at udløbe. I så tilfælde får Kunden refunderet et forholdsmæssigt beløb.

4.1 Koordinering af Årsdag

For så vidt gælder Passport Advantage-kunder, der indgår en aftale for en Periode på seks måneder eller mere, kan en aftale om en Periode, der er indgået på en anden dato end Årsdagen, fornys næste Årsdag for en yderligere periode mod betaling af et forholdsmæssigt beløb, for på den måde at forlænge Perioden til den følgende Årsdag. For så vidt angår kunder, der anskaffer ydelsen i henhold til vilkårene i Passport Advantage Express, gælder dette afsnit ikke.

5. Indhold

Kunden er eneansvarlig for:

- a. alt Indhold, herunder, men ikke begrænset til, valg, oprettelse, design, licenser, installation, nøjagtighed, vedligeholdelse, test, sikkerhedskopiering og support, inklusive eventuelle rettigheder, licenser og/eller tilsagn, som er nødvendige, for at IBM kan opfylde sine forpligtelser i henhold til dette Tillæg.
- b. at alle copyright- og patentrettigheder samt varemærker overholdes inden for alle jurisdiktionsområder, og at der er indgået aftale om brug af alt Indhold.
- c. valg af kontrolforanstaltninger i forbindelse med adgang til og brug af Indholdet.

6. Ændringer af serviceabonnement

Kunden kan øge, men ikke reducere serviceabonnementsniveauet i Perioden. Kunden kan reducere serviceabonnementsniveauer ved at bestille et lavere niveau for den efterfølgende Periode.

7. Skadesløsholdelse fra Kundens side

- a. Kunden er indforstået med at skadesløsholde IBM og IBM's Associerede og Koncerntilknyttede Virksomheder og deres respektive ledere, medarbejdere, rådgivere, agenter og leverandører i forbindelse med ethvert tredjepartskrav, -ansvar, -skadeserstatning og/eller omkostninger (inklusive, men ikke begrænset til, gebyrer, omkostninger og andre udgifter til advokater og ekspertvidner), der måtte opstå som følge af eller i forbindelse med:
 - (1) Kundens brug af Serviceydelsen eller det underliggende Program;
 - (2) Kundens overtrædelse af vilkårene i dette Tillæg eller gældende lovgivning.
 - (3) Faktisk eller påstået krænkelse af tredjeparts immaterialrettigheder, rettigheder i forbindelse med persondatabeskyttelse eller andre rettigheder foretaget af Kunden eller en person, der får adgang til Serviceydelsen ved brug af Kundens kodeord eller adgangsnøgle.
 - (4) Uautoriseret brug af Serviceydelsen eller det underliggende Program.
- b. For at opnå skadesløsholdelse i henhold til dette afsnit 7, skal IBM:
 - (1) straks underrette Kunden skriftligt om kravet.
 - (2) give Kunden fuld kontrol med sagens førelse og samarbejde med Kunden i forsvaret og enhver relateret forhandling om forlig.

8. Tilkendegivelser og garantier

- a. Kunden indestår for, at Kundens brug af Serviceydelsen og alt Indhold er i overensstemmelse med Acceptable Use Policy (retningslinjer for acceptabel brug).
- b. IBM indestår for, at Serviceydelsen udføres med fornøden omhu og kompetence. IBM indestår ikke for, at en Serviceydelse vil fungere fejlfrit eller uden driftsstop, eller at IBM vil rette alle fejl.

IBM's forpligtelser er begrænset til det ovenfor anførte. IBM påtager sig ingen forpligtelser herudover uanset eventuelle forventninger vedrørende egnethed eller anvendelse. Ud over det ovenfor anførte har Kunden muligvis andre rettigheder afhængigt af landets lovgivning. Visse landes lovgivning tillader ikke begrænsninger eller fraskrivelse vedrørende udtrykkelige eller underforståede garantier, og ovennævnte fraskrivelse gælder derfor muligvis ikke Kunden. I så fald vil sådanne eventuelle rettigheder være begrænset til garantiperioden. Der gælder ingen garantier efter den periode. Visse landes lovgivning tillader ikke begrænsninger i en underforstået garantis varighed, og ovennævnte begrænsninger gælder derfor muligvis ikke Kunden.

9. Databeskyttelse

Kunden giver International Business Machines Corporation og International Business Machines Corporations datterselskaber (og deres efterfølgere, transporthavere, underleverandører og IBM Business Partnere) ret til at lagre og bruge Kundens forretningsmæssige kontaktoplysninger, herunder navne, telefonnumre og e-mail-adresser, uanset hvor de driver forretning, i forbindelse med IBM's Programmer og Serviceydelser, og i forbindelse med fremme af IBM's forretningsrelationer med kunderne.

10. Ophør

Tillægget kan bringes til ophør af begge parter, hvis den anden part ikke overholder Tillæggets vilkår, forudsat at den ikke-opfyldende part får skriftlig meddelelse om den manglende opfyldelse samt rimelig tid til at opfylde sine forpligtelser. Uanset hvad der ellers måtte fremgå af dette Tillæg, er IBM ikke forpligtet til at udbetale refusion eller

udstede en kreditnota for en eventuel ikke-benyttet del af Serviceydelsen, hvis IBM afbryder Kundens adgang til Serviceydelsen som følge af, at Kunden misligholder de relevante vilkår i Aftalen eller Tillægget. IBM kan trække hele Serviceydelsen tilbage med 12 måneders skriftligt varsel via brev eller e-mail til alle på det tidspunkt aktuelle brugere. Vilkår i denne Aftale, der ifølge deres natur rækker ud over Aftalens ophørstidspunkt, er fortsat gyldige, indtil de er opfyldt, og gælder også begge parter respektive efterfølgere og transporthavere.

Den fuldstændige aftale mellem parterne består af Aftalen, dette Tillæg vedrørende brug i en tidsbegrænset periode og de relevante Vilkår for brug. Hvis der er uoverensstemmelse mellem vilkårene i dette Tillæg vedrørende brug i en tidsbegrænset periode og Vilkår for brug, har Vilkår for brug forrang. Ved indgåelsen af denne Aftale henholder ingen af parterne sig til oplysninger, der ikke er angivet i denne aftale, herunder f.eks. oplysninger vedrørende:

- i) Serviceydelsens ydeevne eller funktion, andet end det der udtrykkeligt er angivet i afsnit 8,
- ii) erfaringer eller anbefalinger fra andre eller
- iii) resultater eller besparelser, som Kunden eventuelt kan opnå.